

文库 扬泰

审美文化系列

诺贝尔文学奖百年大观

肖淑芬◇著

THE COMPREHENSIVE
RESEARCHES ON
THE NOBEL
LITERATURE PRIZE



社会科学文献出版社

SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

扬泰
文库

审美文化系列

诺贝尔文学奖百年大观

肖淑芬◇著



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

· 扬泰文库· 审美文化系列·

诺贝尔文学奖百年大观

著 者 / 肖淑芬

出 版 人 / 谢寿光

总 编 辑 / 邹东涛

出 版 者 / 社会科学文献出版社

地 址 / 北京市东城区先晓胡同 10 号

邮政编码 / 100005

网 址 / <http://www.ssap.com.cn>

网站支持 / (010) 65269967

责任部门 / 社会科学图书事业部 (010) 65597353

电子信箱 / shekebu@ssap.cn

项目经理 / 王 绯

责任编辑 / 徐辉琪

责任校对 / 曲青芳

责任印制 / 岳 阳

总 经 销 / 社会科学文献出版社发行部

(010) 65139961 65139963

经 销 / 各地书店

读者服务 / 市场部 (010) 65285539

排 版 / 北京鑫联必升文化发展有限公司

印 刷 / 三河市尚艺印装有限公司

开 本 / 889 × 1194 毫米 1/32

印 张 / 21.75

字 数 / 557 千字

版 次 / 2008 年 12 月第 1 版

印 次 / 2008 年 12 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978 - 7 - 5097 - 0515 - 5/K · 0047

定 价 / 49.00 元

本书如有破损、缺页、装订错误，

请与本社市场部联系更换



版权所有 翻印必究

《扬泰文库》总序

在历史上，扬州、泰州地区曾是蜚声遐迩的东南重镇，具有襟带淮泗、控引江南的地理优势，利尽四海、民生所系的经济地位，磅礴郁积、精光勃发的文化积淀。以扬州、泰州为中心的苏中、江淮地区，也是全国的经济、文化发展的要津。山川形胜，人文氤氲，孕育了灿烂的古代文化，在商业文化、政治文化、管理文化、伦理文化、宗教文化、法制文化、学术文化、审美文化、语言文化、科技文化等方面都有辉煌的建树，对于当地及周边的经济活动和社会生活产生了深刻的影响，这种影响力赓续至今而经久不衰。

今天，在全面建设小康社会和基本实现现代化的伟大进程中，江苏省肩负着“两个率先”的神圣使命。在2003年全国“两会”期间，胡锦涛总书记和江泽民同志先后到江苏代表团作了重要讲话，要求江苏“率先全面建成小康社会，率先基本实现现代化”，为全国的发展做出更大的贡献。“两个率先”，这是党中央从贯彻“三个代表”重要思想和十六大战略部署的高度对江苏作出的明确要求，也是根据科学发展观和建立和谐社会的构想对江苏提出的殷切希望。而扬州、泰州地区的经济建设、社会发展在江苏全省实现“两个率先”的整体目标中起着纽带和传导的关键作用。

经济建设、社会发展终究需要上升到文化的层面，同时也必

须得到文化的凝聚和引领，才能进入良性循环；需要在开发物质资源、经济资源之外开发本地区的文化资源，借助文化的巨大凝聚力和吸引力来获得经济社会发展的后劲和潜力。经济强省最终必须建成文化强省，经济发达地区最终势必成为文化发达地区。在这一点上，正如江泽民同志题词：“把扬州建设成为古代文化与现代文明交相辉映的名城”，扬州、泰州地区的优秀文化传统得以发扬光大，无疑是促进本地区经济社会发展的强大动力，也是提升本地区文化品位必不可少的前提和背景，这种促进和提升的作用和意义甚至超出了本区域的范围而具有更为广阔的辐射空间，从而成为江苏省实现“两个率先”这一宏伟目标的重要方面。

扬州大学作为扬州、泰州地区惟一的省属重点综合性大学，借全国高校体制改革之东风，逐步形成了学科门类齐全、多学科交叉融合的显著特点，深感有责任也有义务集中人文社科多学科的精干力量，发挥融通互补、协同作战的优势，对底蕴深厚、内涵丰富的扬、泰文化进行综合研究，挖掘、整理其丰厚资源并赋予新的时代精神，阐扬其独特蕴涵并寻找与当前经济建设、社会发展、文化变革相结合的生长点，对于地方乃至全省的经济社会发展做出积极的贡献。

江苏省人民政府在“九五”对扬州大学进行重点投资建设的基础上，于“十五”期间继续予以重点资助，主要培植能够充分体现学科交融、具有明显生长性且预期产生良好经济、社会效益的五大重点学科，其中从人文社科诸学科中凝练而成的就是酝酿已久的《扬、泰文化与“两个率先”》重点学科。这一重点学科的凝成体现了将扬、泰地区优秀的古代文化与灿烂的现代文明有机交融，相得益彰，交相辉映，发扬光大的理念，也符合扬州大学人文社科诸学科以往的专业背景、研究基础和今后的学术追求、学科发展。该重点学科包括了扬州、泰州地区审美文化研

究，扬州学派研究，扬、泰及苏中区域经济社会文化的协调发展研究，扬、泰社会文化形态研究等4个研究方向。

《扬、泰文化与“两个率先”》重点学科建设的一个标志性成果就是形成一套《扬泰文库》，其中包括4个系列80种学术专著，共计2000万字。这是一项规模宏大、影响深远，功在当代、利在千秋的大型文化工程，它汇集了众多学者的智慧和学识，体现了社会各方面的关心和支持。可以期待，这套文库的出版，将对当前物质文明、精神文明、政治文明“三个文明”建设以及和谐社会的构建起到积极有力的推动作用。

在《扬泰文库》出版之际，我们要向始终支持和关心《扬、泰文化与“两个率先”》重点学科建设的各位领导和专家表示衷心的感谢，要向负责审定书稿的中国社会科学院各位专家学者致以崇高的敬意，向筹划编辑出版的社会科学文献出版社的领导和编辑表示诚挚的谢意！他们所给予的指导和帮助，付出的智虑和辛劳，是这套文库得以问世不可或缺的前提和保证。

《扬泰文库》编辑委员会

2005年4月18日

序

诺贝尔文学奖已经有了一个多世纪的历史。尽管每年只有一位或两位作家得此桂冠，但汇集起来就出现了一个“擎着光明火炬”的作家群体，也提供了一片多元文化展示与碰撞的园地。

肖淑芬的《诺贝尔文学奖百年大观》一书就是以诺贝尔文学奖获奖作家作品为研究对象的。她的这项研究始于1989年，并于1996年和2004年先后出版了专著《诺贝尔文学奖获奖作家作品女性形象论》、《诺贝尔文学奖精品透视》，在此基础上，她又写了这本《诺贝尔文学奖百年大观》。

这是一部很有学术价值的专著，是跨文化文学研究的一个很有意义的成果。

肖淑芬并不参与关于作家获奖是否公正的讨论，而是专注于对作家创作的解析和对文本的研读。她的研究思路十分清晰，主要集中在以下三方面：

第一，对20世纪世界文学发展大背景的分析。通过世界文学发展的分段研究，既可看出诺贝尔文学奖颁奖倾向的一些变化，也在一定程度上得以考察20世纪世界文学的发展趋向。例如，本书将20世纪90年代诺贝尔文学奖的颁奖情况与前几个阶段进行比较，得出了区域的扩大化，主题的边缘化，作家的多元化等三个结论，而这又在一定程度上都与20世纪后期国际间文学交流的进一步扩大与发展的总体趋势相联系。

第二，个案研究。肖淑芬的文学感受力强，她十分重视自己的直接阅读，总是在深入研究文本的基础上有感而发，鲜明地阐述自己的观点。以对第一个获诺贝尔文学奖的作家苏利·普吕多姆的研究为例：过去曾有人评论他的诗歌过于传统，缺少20世纪的时代气息；肖淑芬则认为，这位首轮获奖的作家，开启了20世纪一个重要的国际性的文学主题——孤独，这与后来加缪的“局外人”有着某种精神上的内在联系；与萨特的《禁闭》有着哲学层面上的相通；与马尔克斯的《百年孤独》有着共同的希冀。就这样，她对获奖作家的大量作品细细地咀嚼，提出了自己见解的独到之处。

第三，相关研究。本书在广大未获奖的作家作品的语境中来研究获奖的作家作品，这就大大提高了作家作品分析的深度。例如：谈《百年孤独》时，涉及其与《堂吉珂德》的承继关系；研究奥尼尔笔下的疯女性时，又以吉尔曼等人笔下的疯女性为参照系等。

肖淑芬在高校开设《诺贝尔文学奖获奖作家作品研究》的专业选修课已经18年，她把这门课作为引领学生进行跨文化研究的实验园地，以促使学生广泛接触异质文化背景下产生的当代文学作品，讲稿年复一年地丰富，研究一年比一年深入，也便有了今日的结集。

我介绍肖淑芬参加中国比较文学学会的时候，她年轻，充满朝气，执着地进行着比较文学的教学与研究工作。如今，她在扬州大学成为比较文学与世界文学的学科带头人，我祝贺她这一新成果的面世。



于北京大学朗润园公寓

2008年1月10日

目 录

序	乐黛云 / 1
---------	---------

总论 跨文化语境下的诺贝尔文学奖	/ 1
------------------------	-----

第一章 1901~1910 年诺贝尔文学奖概观	/ 32
-------------------------------	------

第一节 概述	/ 32
第二节 苏利·普吕多姆	/ 43
第三节 西奥多·蒙森	/ 55
第四节 何塞·埃切加赖·伊·埃伊萨吉雷	/ 62
第五节 亨利克·显克维奇	/ 69
第六节 罗德亚德·吉卜林	/ 81
第七节 保尔·海泽	/ 91

第二章 1911~1920 年诺贝尔文学奖概观	/ 98
-------------------------------	------

第一节 概述	/ 98
第二节 莫里斯·梅特林克	/ 104
第三节 盖哈特·豪普特曼	/ 116
第四节 罗宾德拉纳特·泰戈尔	/ 126

2 诺贝尔文学奖百年大观

第五节 卡尔·阿道尔夫·吉勒鲁普	159
第六节 克努特·汉姆生	165
第三章 1921~1930 年诺贝尔文学奖概观	171
第一节 概述	171
第二节 哈辛托·贝纳文特·伊·马丁内斯	178
第三节 弗拉迪斯拉夫·莱蒙特	183
第四节 乔治·萧伯纳	189
第五节 格拉齐娅·黛莱达	194
第六节 西格丽德·温塞特	200
第七节 托马斯·曼	206
第八节 辛克莱·刘易斯	211
第四章 1931~1940 年诺贝尔文学奖概观	222
第一节 概述	222
第二节 约翰·高尔斯华绥	227
第三节 伊凡·布宁	231
第四节 尤金·奥尼尔	238
第五节 罗歇·马丁·杜·伽尔	275
第六节 赛珍珠	281
第七节 弗朗士·艾米尔·西兰帕	287
第五章 1941~1950 年诺贝尔文学奖概观	298
第一节 概述	298
第二节 约翰内斯·维·延森	305
第三节 赫尔曼·黑塞	312
第四节 安德烈·纪德	319

第五节	T. S. 艾略特	/ 325
第六节	威廉·福克纳	/ 334
第六章	1951 ~ 1960 年诺贝尔文学奖概观	/ 342
第一节	概述	/ 342
第二节	弗朗索瓦·莫里亚克	/ 351
第三节	欧内斯特·海明威	/ 366
第四节	哈尔多尔·拉克斯内斯	/ 375
第五节	阿尔贝·加缪	/ 383
第六节	鲍里斯·帕斯捷尔纳克	/ 388
第七章	1961 ~ 1970 年诺贝尔文学奖概观	/ 394
第一节	概述	/ 394
第二节	约翰·斯坦贝克	/ 401
第三节	让-保尔·萨特	/ 406
第四节	米哈依尔·肖洛霍夫	/ 423
第五节	希莫尔·约瑟夫·阿格农	/ 428
第六节	米格尔·安赫尔·阿斯图里亚斯	/ 442
第七节	川端康成	/ 448
第八节	萨缪尔·贝克特	/ 453
第九节	亚历山大·索尔仁尼琴	/ 459
第八章	1971 ~ 1980 年诺贝尔文学奖概观	/ 467
第一节	概述	/ 467
第二节	巴勃罗·聂鲁达	/ 475
第三节	海因里希·伯尔	/ 483
第四节	帕特里克·怀特	/ 490

第五节	索尔·贝娄	/ 495
第六节	艾萨克·巴希维希·辛格	/ 500
第九章	1981~1990 年诺贝尔文学奖概观	/ 507
第一节	概述	/ 507
第二节	艾利亚斯·卡内蒂	/ 512
第三节	加布里尔·加西亚·马尔克斯	/ 519
第四节	威廉·戈尔丁	/ 529
第五节	纳吉布·马哈福兹	/ 541
第六节	卡米洛·何塞·塞拉·特鲁洛克	/ 547
第十章	1991~2000 年诺贝尔文学奖概观	/ 552
第一节	概述	/ 552
第二节	纳丁·戈迪默	/ 557
第三节	托妮·莫里森	/ 563
第四节	大江健三郎	/ 575
第五节	达里奥·福	/ 590
第六节	高行健	/ 601
第十一章	2001~2008 年诺贝尔文学奖概观	/ 613
第一节	概述	/ 613
第二节	维迪亚达·苏莱普拉沙德·奈保尔	/ 618
第三节	凯尔泰斯·伊姆雷	/ 626
第四节	约翰·马克斯韦尔·库切	/ 633
第五节	埃尔夫丽德·耶利内克	/ 642
第六节	哈罗德·品特	/ 653

附录一

主要参考资料	662
--------------	-----

附录二

诺贝尔文学奖获奖者名单	664
-------------------	-----

附录三

《诺贝尔文学奖获奖作家作品

女性形象论》序	文美惠 / 669
---------------	-----------

后 记	671
-----------	-----

Contents

Preface *Yue Daiyun* / 1

Introduction Nobel Literature Prize of Inter-
cultural Context / 1

Chapter 1 The General Overview of Nobel Literature
Prize from 1901 to 1910 / 32

Section 1 The General Overview / 32

Section 2 Sully Prudhomme / 43

Section 3 Theodore Mommsen / 55

Section 4 José Echegaray y Eizaguirre / 62

Section 5 Henryk Sienkiewicz / 69

Section 6 Rudyard Kipling / 81

Section 7 Paul Heyse / 91

Chapter 2 The General Overview of Nobel Literature
Prize from 1911 to 1920 / 98

Section 1 The General Overview / 98

2 诺贝尔文学奖百年大观

Section 2 Maurice Maeterlinck / 104

Section 3 Gerhart Hauptmann / 116

Section 4 Rabindranath Tagore / 126

Section 5 Karl Adolph Gjellerup / 159

Section 6 Knut Hamsun / 165

Chapter 3 The General Overview of Nobel Literature

Prize from 1921 to 1930 / 171

Section 1 The General Overview / 171

Section 2 Jacinto Benavente y Martínez / 178

Section 3 Wladyslaw Reymont / 183

Section 4 George Bernard Shaw / 189

Section 5 Grazia Deledda / 194

Section 6 Sigrid Undset / 200

Section 7 Thomas Mann / 206

Section 8 Sinclair Lewis / 211

Chapter 4 The General Overview of Nobel Literature

Prize from 1931 to 1940 / 222

Section 1 The General Overview / 222

Section 2 John Galsworthy / 227

Section 3 Ivan Bunin / 231

Section 4 Eugene O'Neill / 238

Section 5 Roger Martin du Gard / 275

Section 6 Pearl S. Buck / 281

Section 7 Frans Eemil Sillanpää / 287

Chapter 5 The General Overview of Nobel Literature**Prize from 1941 to 1950 / 298**

Section 1 The General Overview / 298

Section 2 Johannes Vilhelm Jensen / 305

Section 3 Hermann Hesse / 312

Section 4 André Gide / 319

Section 5 Thomas Stearns Eliot / 325

Section 6 William Faulkner / 334

Chapter 6 The General Overview of Nobel Literature**Prize from 1951 to 1960 / 342**

Section 1 The General Overview / 342

Section 2 Francois Mauriac / 351

Section 3 Ernest Hemingway / 366

Section 4 Halldór Laxness / 375

Section 5 Albert Camus / 383

Section 6 Boris Pasternak / 388

Chapter 7 The General Overview of Nobel Literature**Prize from 1961 to 1970 / 394**

Section 1 The General Overview / 394

Section 2 John Steinbeck / 401

Section 3 Jean-Paul Sartre / 406

Section 4 Mikhail Sholokhov / 423

Section 5 Shmuel Yosef Agnon / 428

Section 6 Miguel Ángel Asturias / 442

Section 7 Yasunari Kawabata / 448

4 诺贝尔文学奖百年大观

Section 8 Samuel Beckett / 453

Section 9 Aleksandr Solzhenitsyn / 459

Chapter 8 The General Overview of Nobel Literature

Prize from 1971 to 1980 / 467

Section 1 The General Overview / 467

Section 2 Pablo Neruda / 475

Section 3 Heinrich Böll / 483

Section 4 Patrick White / 490

Section 5 Saul Bellow / 495

Section 6 Isaac Bashevis Singer / 500

Chapter 9 The General Overview of Nobel Literature

Prize from 1981 to 1990 / 507

Section 1 The General Overview / 507

Section 2 Elias Canetti / 512

Section 3 Gabriel Garcia Márquez / 519

Section 4 William Golding / 529

Section 5 Najib Mahafuz / 541

Section 6 Camilo José Cela Trulock / 547

Chapter 10 The General Overview of Nobel Literature

Prize from 1991 to 2000 / 552

Section 1 The General Overview / 552

Section 2 Nadine Gordimer / 557

Section 3 Toni Morrison / 563

Section 4 Oe Kenzaburo / 575